

Dodatok č.1

Evidenčné číslo: 588/2011

Zmluvné strany:

- 1. Prenajíateľ:** **Mesto Šaľa**
so sídlom Námestie Sv. Trojice č.7, 927 15 Šaľa
zastúpené primátorom mesta
Martinom Alföldim
bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s., Bratislava
číslo účtu: 6627849005/1111
IČO: 00 306 185
DIČ: 2021024049
(ďalej len „prenajíateľ“)
- 2. Nájomca:** **Ing. Denisa Lelovicsová – firma Lelovics**
IČO: 34 758 810
miesto podnikania: 92701 Šaľa, Kukučínova 1
zastúpená: Ing. Denisa Lelovicsová
r. č.:
zapísaná v ŽR SR, OBÚ Šaľa, číslo živn. registra: 405-4808
(ďalej za „nájomcu“)

uzavreli tento Dodatok č.1 k Nájomnej zmluve č. 141/2010-RSMM zo dňa 23.11.2010
v nasledovnom znení:

1. V čl. I. Predmet nájmu zmluvy sa *vypúšťa* znenie bodu 1 a 2 a *nahrádza* sa týmto znením:
1. Predmetom nájomného vzťahu je pozemok:

P.č.	Parc.č.	Výmera v m ²	Druh pozemku	Poznámka
1.	časť 928	19,5	zastavané plochy a nádvoria	spevnená plocha
2.	časť 928	2,5	zastavané plochy a nádvoria	schodisko
3.	časť 928	8	zastavané plochy a nádvoria	sp. plocha-rozšírenie
4.	časť 928	2,5	zastavané plochy a nádvoria	schodisko-rozšírenie
	spolu:	32,5		

zapísaná v registri „C“ v KN na LV č.1, pre obec a k. ú. Šaľa, na Správe katastra Šaľa.

2. Úprava výmery prenajatého pozemku bude uskutočnená za účelom realizácie – rozšírenia spevnenej plochy a schodiska už k existujúcej vybudovanej spevnenej ploche a schodiska zo zámkovej dlažby na vlastné náklady, k prízemnému bytu č.1, vchod č.9, bytového domu s. č. 554, na parc. č. 926, ktorého je nájomca vlastníkom (LV č.4856) v režime BSM.
Vybudovanie rozšírenej plochy pozemku bude zrealizované z dôvodu ďalšej stavebnej úpravy časti bytu (podľa projektovej dokumentácie miestnosť č.1.02.).

2. V čl. III. Cena nájmu zmluvy bode 1 sa **dopĺňa** nový bod 1.1 s nasledovným znením:

1.1 Nájomca za obdobie 1.12.2010 do 31.12.2011 doplatí nájomné za pozemok o výmere 1 m² – časť parc. č. 928 zastavané plochy a nádvoria - schodisko z dôvodu omylu pri stanovení výmery prenajatého pozemku v pôvodnej nájomnej zmluve NZ č.141/2010-RSMM zo dňa 23.11.2010

$$\begin{aligned} 1 \text{ m}^2 \times 5,311 \text{ eur/m}^2/\text{rok} &= \mathbf{5,31 \text{ eur/rok}} \\ 5,31 \text{ eur/rok} : 365 \text{ dní} &= 0,01 \text{ eur/deň} \\ 0,01 \text{ eur/deň} \times 31 \text{ dní} &= 0,31 \text{ eur} \\ 5,31 \text{ eur/rok} + 0,31 \text{ eur} &= \mathbf{5,62 \text{ eur}} \end{aligned}$$

V čl. III. Cena nájmu zmluvy bode 1 sa **dopĺňa** bod 1.2 s nasledovným znením:

1.2 a) za rozšírenú plochu pozemku - schodisko, za obdobie od 1.12.2011 do 31.12.2011 je nájomné za pozemok stanovené podľa **Prílohy č.1, bodu a)** k VZN č.11/2011 – Zásad hospodárenia s majetkom mesta, v cene **0,663 eur/m²/rok**, t. j.

$$\begin{aligned} 2,5 \text{ m}^2 \times 0,663 \text{ eur/m}^2/\text{rok} &= \mathbf{1,66 \text{ eur/rok}} \\ 1,66 \text{ eur/rok} : 365 \text{ dní} &= 0,0045 \text{ eur/deň} \\ 0,0045 \text{ eur/deň} \times 31 \text{ dní} &= \mathbf{0,14 \text{ eur}} \end{aligned}$$

b) za rozšírenú plochu pozemku – spevnenú plochu, za obdobie od 1.12.2011 do 31.12.2011 je nájomné za pozemok stanovené podľa **Prílohy č.1, bodu b)** k VZN č.11/2011 – Zásad hospodárenia s majetkom mesta, v cene **5,311 eur/m²/rok**, t. j.

$$\begin{aligned} 8 \text{ m}^2 \times 0,663 \text{ eur/m}^2/\text{rok} &= \mathbf{5,30 \text{ eur/rok}} \\ 5,30 \text{ eur/rok} : 365 \text{ dní} &= 0,0145 \text{ eur/deň} \\ 0,0145 \text{ eur/deň} \times 31 \text{ dní} &= \mathbf{0,45 \text{ eur}} \end{aligned}$$

V čl. III. Cena nájmu zmluvy bode 1. sa **dopĺňa** bod 1.3 s nasledovným znením:

1.3 Nájomca zaplatí nájomné za prenajatý pozemok v sume **7,48 eur** na účet prenajímateľa prevodným príkazom prostredníctvom peňažného ústavu, prípadne v hotovosti do pokladne MsÚ pri použití variabilného symbolu 212002 do **10.12.2012.**

V čl. III. Cena nájmu zmluvy sa **vypúšťa** znenie bodu 2 a **nahrádza** sa týmto znením:

2. Nájomné za prenajatý pozemok každoročne zaplatí nájomca prevodným príkazom prostredníctvom peňažného ústavu prenajímateľa uvedeného v časti „Zmluvné strany“ v úvode tohto dodatku, prípadne v hotovosti do pokladne MsÚ v sume 44,76 eur do 30.6. príslušného roka, pri použití variabilného symbolu 212002.

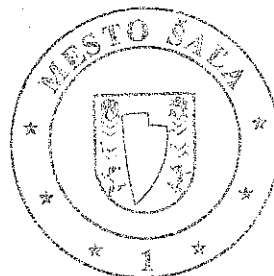
3. V čl. IV. Podmienky nájmu zmluvy sa **dopĺňa bod 9 a 10** v nasledovnom znení:

9. Rozšírená spevnená plocha a schodisko o celkovej výmere 10,5 m² bude vybudovaná na vlastné náklady nájomcu zo zámkovej dlažby najneskôr do 30.4.2012.

10. V prípade uplynutia doby nájmu, skončenia nájomného vzťahu na pozemok, resp. nevyužívania predmetu nájmu v zmysle zmluvných dojednaní, nájomca uvedie pozemok do pôvodného stavu na vlastné náklady.
4. V čl. VI. Záverečné ustanovenia zmluvy sa *dopĺňa bod 6* v nasledovnom znení:
6. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať druhej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v úvode zmluvy, dokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená druhej zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. V prípade ak sa písomnosť aj pri dodržaní týchto podmienok vráti nedoručená, zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia nastávajú dňom vrátenia zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.
5. Tento dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mesta Šaľa a je platný dňom podpisu zmluvných strán. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého dodatku na webovom sídle mesta Šaľa. Povinnosť dodatok zverejniť vyplýva z ustanovenia § 5a zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
6. Tento dodatok je vypracovaný v štyroch vyhotoveniach, z ktorých nájomca prevezme dve vyhotovenia a prenajímateľ si ponechá dve vyhotovenia.
7. Ostatné ustanovenia zmluvných dojednaní zostávajú nezmenené v platnosti.

Šaľa 9.12.2011

Šaľa 6.12.2011



.....
Ing. Denisa Lelovicsová – firma Lelovics
(za nájomcu)

.....
Martin Alföldi
primátor mesta Šaľa
(za prenajímateľa)